GUARANTEE
►Service under guarantee is only provided upon presentation of this signed and stamped guarantee, together with the invoice or receipt.

GARANTÍA
►Para hacer uso del servicio de garantía es imprescindible la presentación de esta garantía debidamente cuplimentada y sellada, junto con la factura o ticket de compra.

GARANTIE
►Service unter Garantie ist nur versehen bei Vorlage dieses unterzeichneten und abgestempelten Garantie, zusammen mit der Rechnung oder Quittung.

GARANTIE
►Service sous garantie est fournie uniquement sur présentation de la garantie signée et cachetée, avec la facture ou le reçu.

GARANTIE
►Service onder garantie wordt alleen verstrekt op vertoon van deze getekende en gestempelde garantie, samen met de factuur of kassabon.

GARANTIA
►A assistência técnica em garantia so e prestada mediante a prestaçao desta garantia devidamente cuplimentada e selada, junto com a fatura ou ticket de compra.

ITEM NUMBER
NÚMERO ARTÍCULO
ARTIKELNUMMER
NUMÉRO D'ARTICLE
ARTIKELNUMMER
NÚMERO ARTIGO

WK500720

DATE OF PURCHASE
FECHA DE COMPRA
KAUFDATUM
DATE D'ACHAT
DATUM VAN AANKOOP
DATA DE COMPRA

_____ / _____ / _____

DISTRIBUTOR STAMP
SELLO DISTRIBUIDOR
VERTRIEBER STEMPEL
DISTRIBUTEUR CACHET
DEALER STEMPEL
CARIMBO DISTRIBUIDOR

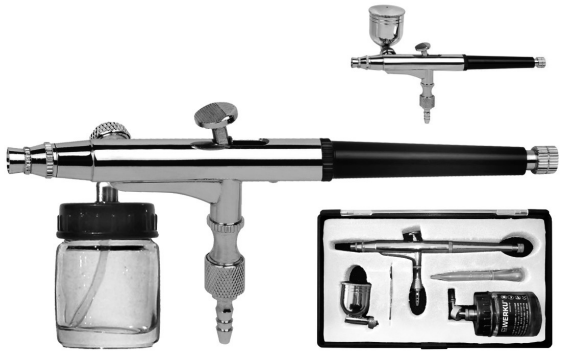
WERKU®

Werku Tools SA
Carretera N-VI km 586
E-15176 Oleiros - La Coruña
Spain

MADEINPRC
DESIGNEDINSPAIN

WERKU®

ENGLISH
ESPAÑOL
DEUTSCH
FRANÇAIS
NEDERLANDS
PORTUGUÊS



WK500720

CE **0.15HP** **1-3.5 BAR** B.S.P.P. **1/8"** **0.30mm Ø** **7/22ML** **5PCS**

ENG Suction/gravity airbrush set **ESP** Juego aerografía succión/gravedad
DEU Saug/Schwerkraft Luftpinsel Set **FRA** Boîte aérographe succion/gravité
NED Zuig/zwaartekracht airbrush set **POR** Jogo aerografía sucção/gravidade

ENG

CE DECLARATION CONFORMITY.
►Werku® declares that the **WK500720** air brush is in accordance with the European Directives and Standards 2006/42/CE and EN1993:1998+A1:2009.



La Coruña, 01/10/2016.
R Yáñez
Werku Tools SA

TECHNICAL CHARACTERISTICS.
►Compressor 0.15 hp ►Working pressure 1-3.5 bar ►Maximum pressure 4 bar ►Air inlet BSP 1/8" ►Maximum temperature 30º ►Air consumption 4-8 l/min ►Hose diameters 3 x 4 mm ►Nozzle diameter 0.30 mm ►Cup capacity 7 / 22 ml ►Net weight 0.90 kg ►Acoustic pressure LpA ≤70.0 dB(A) ►Respective uncertainity KpA 3 dB(A) ►Acoustic pressure LwA ≤80.0 dB(A) ►Respective uncertainity KpA 3 dB(A) ►Vibration Aw ≤2.50 m/s² ►Respective uncertainity K 1.5 m/s².

SAFETY INSTRUCTIONS.
►Read all security warnings and all instructions ►Failure to follow all warnings and instructions listed below may result in electrical shock, fire and/or serious injury ►Keep all warnings and all instructions for future reference ►Accidents can be avoided in many cases by recognizing a potentially hazardous situation before it occurs and by observing appropriate safety procedures ►Do not use this air brush for other applications than those specified in this manual.

WORK AREA SAFETY.
►Keep work area clean and well lit ►Cluttered and dark areas invite accidents ►Do not handle pneumatic tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dusts ►Keep away from children and curious while operating a pneumatic tool ►Distractions can cause you to lose control.

PERSONAL SAFETY.
►Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a pneumatic tool ►Do not use a pneumatic tool while tired or under the influence of drugs, alcohol or medicines ►A moment of inattention while operating pneumatic tools may cause damage serious personal.

USE PPE'S.
►Use protection glasses according EN166 ►Use protection masks according EN149 ►If required by the type of work, use other precise PPE.

DO NOT WORK ON TIPTOES.
►Keep your feet on the ground and balance at all times ►This enables better control of the pneumatic tool in unexpected situations.

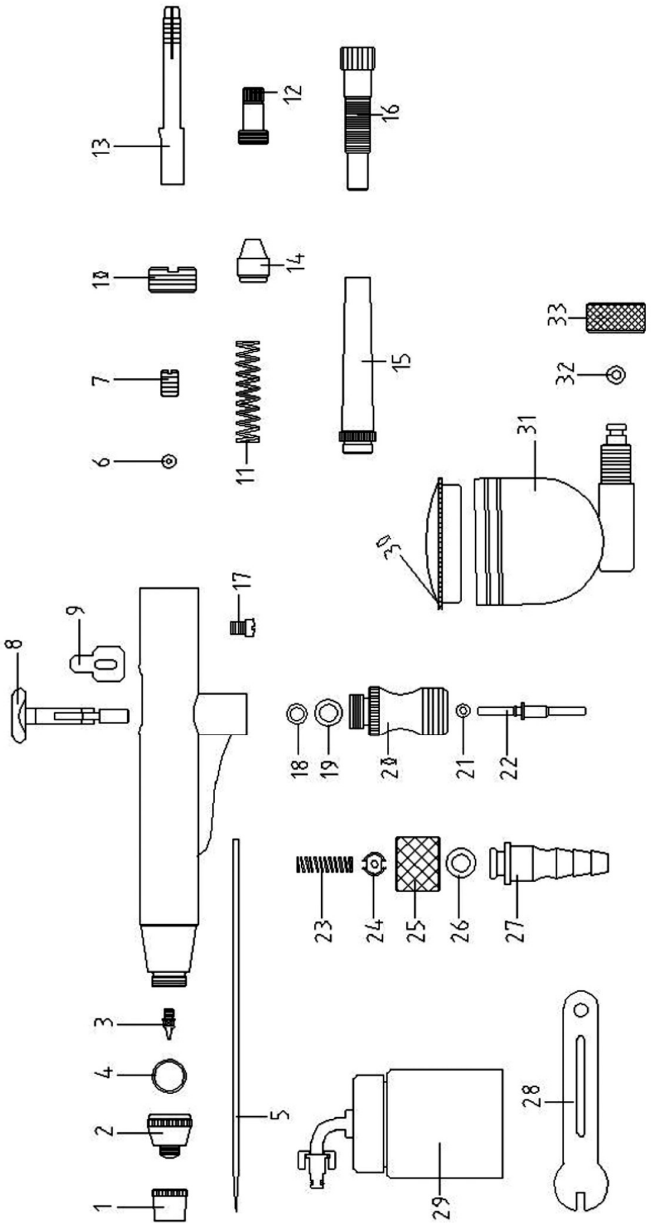
DRESS PROPERLY.
►Do not wear loose clothing or jewelry ►Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts ►Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts ►f there are devices for connecting means for extracting and collecting dust, make sure they are connected and properly used ►The use of these devices can reduce dust related hazards.

CONNECTIONS AND AIR TYPE.
►Quick connections should be used for connections with the compressed air system and male non-watertight sleeve must be installed in the air brush so that no air is compressed after the disconnection ►Never use oxygen, combustible gases or any other bottled gases ►Never use oxygen tanks, fuel gas, etc. as a power source for the air brush ►Use of these gases or other bottled gases is dangerous, because the air brush could explode ►Use only clean, dry and regulated compressed air.

MAXIMUM PRESSURE.
►The air brush should be connected to a source of compressed air if the pressure does not exceeded more than 10% the maximum allowable pressure of the air brush; in case of higher pressures a pressure reducing valve should be installed, including a valve-up downstream in the supply of compressed air.

DO NOT POINT THE AIR BRUSH.
►Never aim it at yourself or others, being the air brush loaded or not ►Never play with the air brush, use the air brush as a professional tool.

STORE PNEUMATIC TOOLS.
►Store pneumatic tools out of reach of children and not allow the handling of pneumatic tools to people unfamiliar with the tools or these instructions ►Pneumatic tools are dangerous in the hands of untrained users.



MAINTENANCE.
►Check moving parts for misalignment or binding, there are no broken parts or other conditions that may affect the operation of pneumatic tools ►Pneumatic tools are repaired before use when they are damaged ►Many accidents are caused by poorly maintained pneumatic tools ►Use pneumatic tools, accessories and tool tips, etc. according to these instructions and in the manner provided for the particular type of pneumatic tool, taking into account the conditions work and work to develop ►The use of the pneumatic tool for applications other than those intended could result in a dangerous situation ►Please check your pneumatic tool serviced by a Werku® official repair service using only identical replacement parts ►This will ensure the safety of the pneumatic tool is maintained.

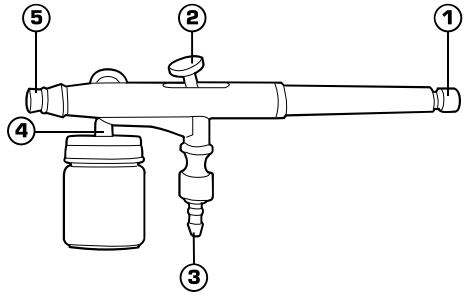
CHECK THE GOOD CONDITION OF THE AIR BRUSH.
►Make sure that all the screws in the air brush are perfectly tightened ►In cold climates or when the air brush has not been used for a period, allow the air brush to warm up by leaving it to run empty for a few minutes, to ensure that all internal components are perfectly lubricated ►Make sure that the possible installed accessories are perfectly fitted in place.

BEFORE STARTING WORK.
►Make sure that the air brush is firmly supported before using ►Check that no one is standing beneath you when using the air brush in high areas ►Keep your hands away from all moving parts of the air brush.

DURING THE OPERATION.
►Do not leave the air brush operating without having it firmly fixed ►Only turn it on when you are sure you have full control over it ►Do not point the air brush at anyone while in use ►When operating the air brush will produce vibrations ►The screws may gradually come loose, and possibly cause faults or accidents ►Keep your hands away from all moving parts of the air brush.

AT FINISH WORKING.
►Do not touch the possible accessories installed in the air brush after use ►It may be hot and cause burns ►Some materials worked with may contain chemicals or toxic components ►Avoid inhaling these substances or allowing them to come into contact with your skin ►Use PPE designed to prevent and protect against incidents of this kind.

DESCRIPTION OF THE PRODUCT.
►The air brush has been designed to carry out jobs of arts, illustrations, photo retouching, hobby and crafts ►Refer to this plan to familiarize yourself with the air brush before use.



1. Fluid adjustment control
2. Main lever.
3. Air inlet.
4. Paint inlet.
5. Paint outlet.

USE INSTRUCTIONS.
►Before starting up the air brush, we recommend that you carefully read all of the instructions as indicated ►Please respect all regulations regarding the prevention of accidents, health and safety directives, laws and applicable restrictions for work places ►The air brush must only be used by persons who have been instructed in its use and only for the purposes for which it has been designed.

COMPRESSOR.
►Do not use another power source than an air compressor ►The air brush is designed for using with an air compressor, never use carbon dioxide, oxygen or any other bottle gas ►The compressed air enters through the air inlet, which is screwed on to the grip of the air brush.

HOW TO SPRAY.
►Fill the cup with fluid, after tightening it appropriately (1) ►Hold the air brush lightly in your hand ►By pressing the main lever, a stream of air emerges (2) ►Then draw it gradually for atomization (3) ►The spray pattern is in accordance with the distance between the work surface and the air brush ►For fine line spray, hold the air brush near the work surface.

FLUID ADJUSTMENT.
►You can control the volume of fluid expelled by turning the adjustment screw (4).

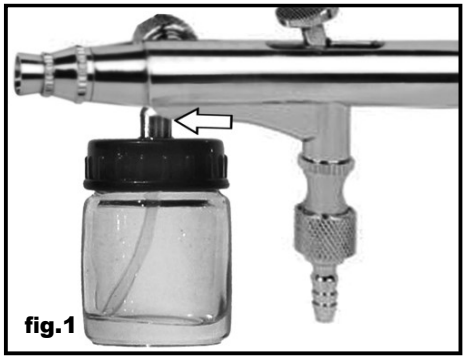
AT FINISH THE WORK.
►Empty the fluid cup and wash it with water or solvent by using a brush ►Refill the cup with water or solvent ►Then press the main lever (2) ►The air flows clean the remained paint in the air brush.

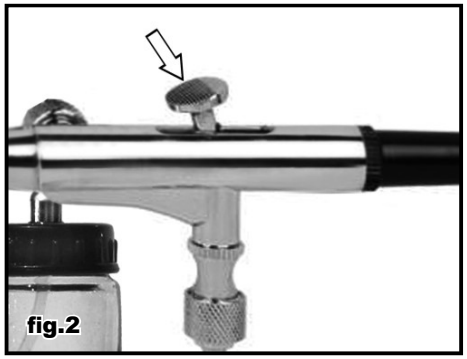
MAINTENANCE.
►Drain all condensation from the air compressed tanks and hoses (5) ►To do so, open the decompression taps and other drainage valves in the tanks ►The air brush has been designed for a long working life with minimum maintenance ►Optimum use depends on correct care of the air brush and regular cleaning ►The air brush may be cleaned effectively using compressed air ►If compressed air is not available, use a brush to remove dust from the air brush ►Cetain cleaning agents and solvents damage plastic parts, among them are gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household cleaners containing ammonia ►Do not use any of these to clean the air brush.

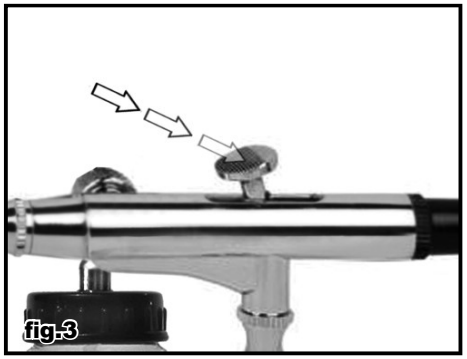
ENVIRONMENT PROTECTION.
►The materials and components that have been used to manufacture this product can be re-used and recycled ►Werku® is adhered to an Integrated Management System that is in charge of the correct elimination of the residues of this product ►Do not eliminate this product with domestic residues ►Werku® offers to its clients a free collection service of these residues through any of its sale points, or in the collection points established by the Integrated Management System or in the recycling point of your locality.

WARRANTY AND TECHNICAL SERVICE.
►Apart from the legal guarantee, Werku® offers an additional commercial guarantee ►This commercial guarantee covers the repair of all defects found due to faults in the materials or manufacture ►For this cover to be effective it is necessary for these defects to appear within the validity period ►The consumer is entitled to free repair of all defects that Werku® recognises as included in the commercial guarantee (shipping costs, labour costs and materials included) as chosen by Werku®, either via the repair or by replacement (if necessary with a later model) ►This commercial guarantee does not affect consumer's rights established by law according to Directive 1999/44/CE ►This commercial guarantee is valid for 24 months ►If this product is destined for professional or industrial use, the validity period is 12 months ►The validity period starts on the date of purchase by the first consumer ►This date is shown on the invoice or receipt of purchase ►Actions for claims against this commercial guarantee expire six months from the end of the validity period ►Any claims arising from this commercial guarantee must be presented to the distributor or the Technical Assistance Service ►To do so you must present this guarantee correctly completed and stamped by the distributor, together with the sale invoice or receipt ►In order to require any information in relation to this commercial guarantee, the buyer and/or distributor may contact the Technical Assistance Service by telephone on +34 981 648 119, or by e-mail at info@werku.com ►This commercial guarantee does not cover defects caused by parts that have worn out from use other types of natural wear, defects caused by failure to observe the instructions for use and operation, or for applications other than those for which this product is intended, abnormal environmental factors, overloading, or unsuitable maintenance or cleaning, faults caused by the use of spare parts, accessories or replacements that are not original Werku® parts, if the product has been totally or partially disassembled, modified or repaired by personnel other than that of the Technical Assistance Service or minimum and irrelevant irregularities for suitable use or operation ►Repairs and replacements will not extend or renew the validity period of this commercial guarantee ►The replaced parts will become the property of Werku® ►If the buyer sends the product to the Technical Assistance Service, and it fails to comply with the conditions of this commercial guarantee, all expenses and transportation risks shall be paid by the buyer ►This commercial guarantee is only valid within the territory of the European Union ►The company responsible for the compliance of this Werku® commercial guarantee is Werku Tools SA.

TECHNICAL ADVICE.
►The technical department of Werku® is at your disposal to resolve any questions you may have regarding to its products ►If you wish to contact our team, send an e-mail to info@werku.com.


fig.1


fig.2


fig.3

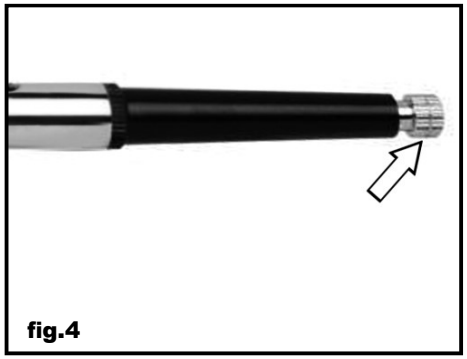

fig.4


fig.5

sido causados por peças desgastadas pelo uso ou outro tipo de desgaste natural, os defeitos causados pela inobservância ou incumprimento das instruções de uso e funcionamento, ou de aplicações não conformes com o uso a que se destina este producto, ou de factores ambientais anormais, ou de sobrecarga, ou de manutenção ou limpeza inadequadas, defeitos causados pelo uso de acessórios, complementos ou peças de substituição que não sejam peças originais da Werku®, o producto total ou parcialmente desmontado, modificado ou reparado por pessoal alheio ao Serviço de Assistência Técnica o as irregularidades mínimas e irrelevantes para o uso e funcionamento adequado ►As reparações e substituições não prolongam nem renovam o prazo de validade desta garantia comercial ►As peças substituídas passam a ser propiedade da Werku® ►Se o comprador enviar o producto para o Serviço de Assistência Técnica, não cumprindo as condições desta garantia comercial, as despesas e riscos de transporte correm a cargo do comprador ►Esta garantia comercial é válida dentro do território da União Europeia ►A empresa responsável pelo cumprimento desta garantia comercial da Werku® é Werku Tools SA.

ASSESSORAMENTO TÉCNICO.
►A Werku® põe a sua disposição seu departamento técnico para resolver qualquer dúvida que possa surgir sobre seus produtos ►Em caso que deseje estabelecer contato com nossa equipe, remeta um correio eletrônico à direção info@werku.com.

DECLARACIÓN CONFORMIDAD CE.
►Werku® declara que el aerógrafo **WK500720** cumple las Directivas y Normativas Europeas 2006/42/CE y EN1993:1998+A1:2009.



La Coruña, 01/10/2016
R Yáñez
Werku Tools SA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.
►Compresor 0.15 hp ►Presión trabajo 1-3.5 bar ►Presión máxima 4 bar ►Entrada aire BSP 1/8" ►Temperatura máxima 30º ►Consumo aire 4-8 l/min ►Diámetros manguera 3 x 4 mm ►Diámetro paso fluido 0.30 mm ►Capacidad depósito 7 / 22 ml ►Peso neto 0.90 kg ►Presión acústica LpA ≤70.0 dB(A) ►Posible variación KpA 3.0 dB(A) ►Presión acústica LwA ≤80.0 dB(A) ►Posible variación KpA 3.0 dB(A) ►Vibración Aw ≤2.50 m/s² ►Posible variación K 1.5 m/s².

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.
►Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones ►La no observación de todas las advertencias e instrucciones relacionadas a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o una lesión seria ►Guarde todas las advertencias y todas las instrucciones para una referencia futura ►Los accidentes podrán evitarse en muchos casos dándose cuenta de una situación peligrosa antes de que se produzca, y observando fielmente los procedimientos de seguridad apropiados ►No utilice nunca esta aerógrafo para aplicaciones que no sean las especificadas en este manual.

SEGURIDAD DEL AREA DE TRABAJO.
►Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada ►Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes ►No maneje herramientas neumáticas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables ►Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramientas neumática ►Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

SEGURIDAD PERSONAL
►Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramientas neumática ►No use una herramientas neumática cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos ►Un momento de distracción mientras maneja herramientas neumáticas puede causar un daño personal serio.

USE EPIS.
►Use gafas de protección según EN166 ►Use mascarilla de protección según EN149 ►Si el tipo de trabajo a realizar lo requiere, utilice otros EPIS precisos.

NO TRABAJE DE PUNTILLAS.
►Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento ►Esto permite un mejor control de la herramientas neumática en situaciones inesperadas.

VISTA ADECUADAMENTE.
►No vista ropa suelta o joyas ►Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento ►La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento ►Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente ►El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

ACOPLAMIENTOS Y TIPO DE AIRE.
►Los acoplamientos rápidos sólo se deben utilizar para la conexión con el sistema de aire comprimido y el manguito macho no estanco, se instala en el aerógrafo de manera que no quede aire comprimido después de la desconexión ►No utilice nunca bombonas de gas ►No utilice nunca bombonas de oxígeno, gases combustibles, etc. como fuente de propulsión de esta aerógrafo ►La utilización de estos gases o de otros gases embotellados es peligrosa, ya que el aerógrafo podría explotar ►Utilice solamente aire comprimido limpio, seco y regulado.

ESP

PRESION MAXIMA.
►El aerógrafo sólo se debe conectar a una fuente de aire comprimido si la presión no sobrepasa más de un 10% la presión máxima admisible de el aerógrafo; en el caso de presiones más elevadas se debe instalar una válvula reductora de presión, que incluya una válvula de seguridad aguas abajo, en el suministro de aire comprimido.

NO APUNTE CON El AERÓGRAFO.
►No apunte nunca hacia sí mismo ni hacia otras personas ►No juegue nunca con el aerógrafo, trate a el aerógrafo como una herramienta de trabajo.

ALMACENE LAS HERRAMIENTAS NEUMATICAS.
►Almacene las herramientas neumáticas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta a personas no familiarizadas con las herramientas neumáticas o con estas instrucciones ►Las herramientas neumáticas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

MANTENIMIENTO.
►Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de las herramientas neumáticas ►Las herramientas neumáticas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas ►Muchos accidentes son causados por herramientas neumáticas pobremente mantenidas ►Use la herramientas neumática y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramientas neumática, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar ►El uso de la herramientas neumática para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro ►Haga revisar su herramientas neumática por un servicio oficial de reparación Werku® usando solamente piezas de recambio idénticas ►Esto garantizará que la seguridad de la herramientas neumática se mantiene.

VIGILE EL BUEN ESTADO DEL AERÓGRAFO.
►Revise que todos los tornillos de el aerógrafo estén perfectamente apretados ►En climas fríos o cuando el aerógrafo haya estado sin uso durante largo tiempo, deje que el aerógrafo se caliente un poco haciéndola funcionar en vacío unos minutos para permitir una perfecta lubricación de los componentes internos ►Asegúrese de que los posibles accesorios instalados están perfectamente asentados en su posición.

ANTES DE EMPEZAR A TRABAJAR.
►Asegúrese siempre antes de utilizar el aerógrafo que se encuentra firmemente apoyado ►Compruebe que nadie se encuentra bajo la zona de influencia del aerógrafo cuando lleve a cabo trabajos en zonas elevadas ►Aleje las manos de las partes en movimiento del aerógrafo.

DURANTE EL FUNCIONAMIENTO.
►No deje el aerógrafo funcionando sin tener lo bien sujeto ►Hágala funcionar cuando esté seguro de que la tiene plenamente controlada ►No apunte con el aerógrafo a nadie durante su funcionamiento ►Durante la operación, el aerógrafo puede producir vibración ►Los tornillos pueden ir aflojándose progresivamente pudiendo causar una avería o accidente ►Aleje las manos de las partes en movimiento del aerógrafo.

AL TERMINAR DE TRABAJAR.
►No toque los accesorios instalados en el aerógrafo tras su uso ►Pueden estar muy calientes y causar una quemadura ►Algunos materiales sobre los que se trabaja pueden contener químicos o componentes que pueden ser tóxicos ►Tenga cuidado para prevenir la inhalación de estas sustancias o el contacto con la piel ►Utilice los EPIs diseñados para prevenir y protegerse de dichas incidencias.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.
►El aerógrafo se ha diseñado para realizar trabajos de arte, ilustraciones, retoque fotográfico, hobbys y artesanía ►Observe este esquema para familiarizarse con el aerógrafo antes de utilizarlo.

POR

COMPRESSOR.
►Utilize unicamente como fonte de alimentação um compressor de ar ►O aerógrafo foi desenhado para funcionar com compressor de ar, portanto, nunca utilize dióxido de carbono, oxigênio ou outro gás de botijas ►O ar comprimido necessário para pulverizar carrega-se pela entrada de ar, que está aparafusada ao punho do aerógrafo.

COMO PULVERIZAR.
►Encha o recipiente com a pintura, depois de ajustá-lo no aerógrafo de maneira apropriada (1) ►Sustente o aerógrafo ligeiramente com a mão ►Ao pressionar a alavanca principal, expulsará uma corrente de ar (2) ►A seguir, pressione-a pouco a pouco para expulsar mais fluído (3) ►O padrão de pulverização dependerá da distância entre a superfície de trabalho e o aerógrafo ►Para realizar linhas finas sustente o aerógrafo cerca da superfície de trabalho.

AJUSTE DO FLUIDO.
►Pode controlar o volume de fluido a expulsar girando o parafuso de ajuste (4).

AO TERMINAR O TRABALHO.
►Esvazie o líquido do recipiente e lave-o com água ou solvente usando um pincel ►Volte a encher o recipiente com água ou solvente e pressione a alavanca principal (2) ►O ar fluirá limpando a pintura que permanece no aerógrafo.

MANUTENÇÃO.
►Drene a condensação dos tanques compressores de ar e das mangueiras (5) ►Para tal, abra as torneiras de descompressão ou outras válvulas de drenagem dos tanques ►O aerógrafo foi desenhado para funcionar durante muito tempo com uma manutenção mínima ►O funcionamento óptimo depende do bom cuidado do aerógrafo e de uma limpeza frequente ►O aerógrafo deverá ser limpo de maneira eficaz mediante o uso de ar comprimido ►Utilize sempre óculos protetores quando trabalhar com ar comprimido ►Se não poder utilizar ar comprimido, retire as poeiras do aerógrafo com uma escova ►Alguns produtos de limpeza e dissolventes danificam os componentes de plástico, entre os quais se destaca a gasolina, o tetraclorometano, os dissolventes de limpeza clorados, o amoníaco, os produtos de limpeza clorados, e os produtos de limpeza domésticos que contêm amoníaco ►Não utilice nenhum dos produtos anteriormente mencionados para limpar o aerógrafo.

PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE.
►Os materiais e os componentes que foram usados para fazer este produto podem ser reutilizados e reciclados ►Werku® está aderido a um Sistema Integrado de Gestão que está encarregado da correta eliminação dos resíduos deste produto ►Não elimine este produto com os resíduos domésticos ►Werku® oferece aos seus clientes um serviço livre de colecção destes resíduos nos seus pontos de venda, nos pontos da colecção estabelecidos pelo Sistema Integrado de Gestão ou no ponto de reciclagem da sua cidade.

GARANTIA E SERVIZO TÉCNICO.
►Para além da garantia legal, a Werku® oferece uma garantia comercial adicional ►Esta garantia comercial cobre a reparação dos defeitos resultantes de erros nos materiais ou na fabricação ►Para isso é imprescindível que os defeitos ocorram dentro do período de validade ►O consumidor tem direito á reparação gratuita dos defeitos que a Werku® reconheça como incluídos na garantia comercial (custos de envio, mão de obra e materiais incluídos), cabendo á Werku®, optar pela reparação da escada defeituoso ou pela substituição (substituindo, se for necessário, por um modelo posterior) ►Esta garantia comercial não afecta os direitos do consumidor estabelecidos pela lei de acordo com a Directiva 1999/44/CE ►O período de validade desta garantia comercial é de 24 meses ►Caso o producto se destine a um uso profissional ou industrial, o período de validade é de 12 meses ►O período de validade começa na data de aquisição pelo primeiro consumidor ►Esta data está reflectida na factura ou ticket de compra ►A acção para reclamar o cumprimento desta garantia comercial prescreve seis meses a contar do fim do período de validade ►A reclamação em virtude desta garantia comercial deve apresentar-se ao distribuidor ou ao Serviço de Assistência Técnica ►Para isso é imprescindível apresentar esta garantia devidamente preenchida e selada pelo distribuidor, juntamente com a factura ou o ticket de compra ►Para qualquer informação referente a esta garantia comercial o comprador e/ou o distribuidor pode pôr-se em contacto com o Serviço de Assistência Técnica, através do telefone +34 981 648 119, ou por correio electrónico info@werku.com ►Fican excluída desta garantia comercial os defeitos que tenham

POR

GUARDE AS FERRAMENTAS PNEUMATICAS.
►Guarde as ferramentas fora do alcance das crianças e não permitir o manuseamento de ferramentas pneumáticas para as pessoas não familiarizadas com as ferramentas ou com estas instruções ►As ferramentas pneumáticas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.

MANUTENÇÃO.
►Verifique as partes móveis de desalinhamento, não há peças quebradas ou outras condições que podem afectar o funcionamento das ferramentas pneumáticas ►As ferramentas pneumáticas são reparadas antes da utilização, quando estão danificadas ►Muitos acidentes são causados por ferramentas pneumáticas sem manutenção ►Use ferramentas pneumáticas, acessórios e pontas de ferramentas, etc de acordo com estas instruções e na forma prevista para o tipo particular da ferramenta, levando em conta as condições de trabalho e o trabalho a desenvolver ►O uso da ferramenta pneumática para outras aplicações que não foron previstas, pode resultar em uma situação perigosa ►Verifique a sua ferramenta reparada por um serviço oficial de reparação Werku® usando peças de substituição idênticas ►Isso irá garantir a segurança da ferramenta seja mantida.

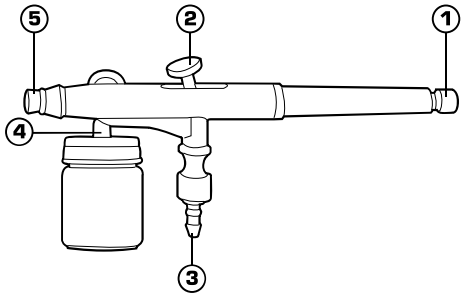
VIGIE O BOM ESTADO DO AERÓGRAFO.
►Verifique se os parafusos do aerógrafo estão todos perfeitamente apertados ►Em climas frios ou quando o aerógrafo tenha estado sem uso durante muito tempo, deixe que o aerógrafo aqueça um pouco fazendo-a funcionar em vazio durante uns minutos para permitir uma perfeita lubrificação dos componentes internos ►Certifique-se que os possíveis acessórios instalados están perfeitamente assentes na posição correcta.

ANTES DE COMEÇAR A TRABALHAR.
►Certifique-se que se encontra firmemente apoiado ►Certifique-se que não há ninguém debaixo da zona de influência do aerógrafo quando levar a cabo trabalhos em zonas elevadas ►Afaste as mãos das partes em movimento do aerógrafo.

DURANTE O FUNCIONAMENTO.
►Não deixe o aerógrafo a funcionar sem telo bem fixo ►Coloque-o em funcionamento quando tiver a certeza que está perfeitamente controlado ►Não aponte o aerógrafo a ninguém durante o funcionamento ►O aerógrafo produzirá vibrações durante o funcionamento ►Os parafusos podem afrouxar progressivamente podendo causar avarias ou acidentes ►Afaste as mãos das partes em movimento do aerógrafo.

AO TERMINAR DE TRABALHAR.
►Não toque nos acessórios instalados no aerógrafo após a sua utilização ►Pode estar muito quente e provocar queimaduras ►Alguns materiais sobre os quais trabalhará podem conter químicos ou componentes que podem ser tóxicos ►Tenha cuidado para prevenir a inalação destas substâncias ou o contacto com a pele ►Utilize os EPIs desenhados para o prevenir e proteger destas incidencias.

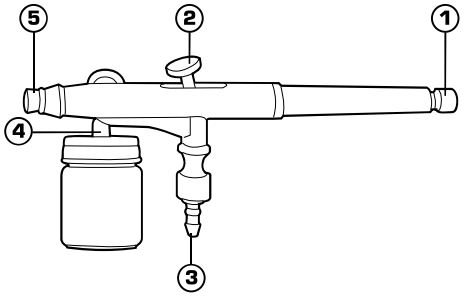
DESCRIÇÃO DO PRODUTO.
►O aerógrafo foi desenhado para realizar trabalhos de arte, ilustrações, retoque fotográfico, hobbys e artesanato ►Observe este esquema para se familiarizar com o aerógrafo antes de a utilizalo.



1. Controle ajuste fluido.
2. Pulsador principal.
3. Entrada ar.
4. Entrada pintura.
5. Saída pintura.

INSTRUÇÕES DE USO.
►Antes de colocar o aerógrafo em funcionamento, aconselhamos a ler completa e minuciosamente todas as instruções que se indicam ►Ainda assim, deverá ter em conta as normas para a prevenção de acidentes, os regulamentos e as directivas, as leis e restrições vigentes para os centros de trabalho ►O aerógrafo deve de ser utilizado unicamente por pessoas devidamente preparadas para a sua operação e exclusivamente de acordo com os fins previstos.

ESP



1. Control ajuste fluido.
2. Pulsador principal.
3. Entrada aire.
4. Entrada pintura.
5. Salida pintura.

INSTRUCCIONES DE USO.
►Antes de efectuar la puesta en marcha del aerógrafo, es aconsejable leer completa y minuciosamente todas las instrucciones que se indican ►Asimismo, deberán tenerse en cuenta las normas para la prevención de accidentes, los reglamentos y directivas, las leyes y restricciones vigentes para los centros de trabajo ►El aerógrafo debe de ser utilizado únicamente por personas instruidas adecuadamente en su manejo y exclusivamente conforme a los fines previstos.

COMPRESOR.
►El aerógrafo está diseñado para funcionar con compresor de aire, nunca use dióxido de carbono, oxígeno u otro gas de bombonas ►No use otra fuente de alimentación que no sea un compresor de aire ►El aire comprimido necesario para pulverizar se carga por la entrada de aire, que está atornillada a la empuñadura del aerógrafo.

CÓMO PULVERIZAR.
►Llene el recipiente con la pintura, después de ajustarlo en el aerógrafo de manera apropiada (1) ►Sostenga el aerógrafo ligeramente con la mano ►Al presionar la palanca principal, expulsará una corriente de aire (2) ►A continuación, presiónela poco a poco para expulsar más fluido (3) ►El patrón de pulverización dependerá de la distancia entre la superficie de trabajo y el aerógrafo ►Para realizar líneas finas sostenga el aerógrafo cerca de la superficie de trabajo.

AJUSTE FLUIDO.
►Puede controlar el volumen de fluido a expulsar girando el tornillo de ajuste (4).

AL TERMINAR EL TRABAJO.
►Vacíe el líquido del recipiente y lávelo con agua o disolvente usando un pincel ►Vuelva a llenar el recipiente con agua o disolvente y presione la palanca principal (2) ►El aire fluirá limpiando la pintura que permanece en el aerógrafo.

MANTENIMIENTO.
►Drene la condensación de los tanques compresores de aire y las mangueras (5) ►Para ello, abra los grifos de descompresión u otras válvulas de drenaje de los tanques ►El aerógrafo ha sido diseñado para funcionar durante mucho tiempo con un mínimo mantenimiento ►El funcionamiento óptimo depende del buen cuidado del aerógrafo y de una limpieza frecuente ►El aerógrafo debe limpiarse de manera eficaz utilizando aire comprimido ►Utilice siempre gafas protectoras cuando trabaje con aire comprimido ►Si no puede utilizar aire comprimido, retire el polvo del aerógrafo sirviéndose de un cepillo ►Algunos productos de limpieza y disolventes dañan los componentes de plástico, entre los cuales se encuentran la gasolina, el tetracloremetano, los disolventes de limpieza clorados, el amoníaco y los productos de limpieza domésticos que contienen amoníaco ►No utilice ninguno de los productos mencionados para limpiar el aerógrafo.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.
►Los materiales y componentes que han sido utilizados para fabricar este producto pueden ser reutilizados y reciclados ►Werku® está adherido a un Sistema Integrado de Gestión que se encarga de la correcta eliminación de los residuos de este producto ►No elimine este producto en la basura doméstica ►Werku® ofrece a sus clientes un servicio gratuito de retirada de dichos residuos en cualquiera de sus puntos de venta, en los puntos de recogida establecidos por el Sistema Integrado de Gestión o en los puntos limpios de su localidad.

GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO.
►Además de la garantía legal, Werku® ofrece una garantía comercial adicional ►Esta

garantía comercial cubre la reparación de los defectos que se aprecian debido a fallos en los materiales o en la fabricación ►Para ello es imprescindible que los defectos se produzcan dentro del periodo de validez ►El consumidor tiene derecho a la reparación gratuita de los defectos que Werku® reconoce como incluidos en la garantía comercial (gastos de envío, mano de obra y materiales incluidos), a elección de Werku®, bien mediante la reparación o mediante la sustitución (si es necesario por un modelo posterior) ►Esta garantía comercial no afecta los derechos del consumidor establecidos por ley según la Directiva 1999/44/CE ►El periodo de validez de esta garantía comercial es de 24 meses ►En caso de destinar el producto a un uso profesional o industrial, el periodo de validez es de 12 meses ►El periodo de validez se inicia en la fecha de compra por el primer consumidor ►Esta fecha se refleja en la factura o ticket de compra ►La acción para reclamar el cumplimiento de esta garantía comercial prescribe a los seis meses desde la finalización del periodo de validez ►La reclamación en virtud de esta garantía comercial debe de presentarse al distribuidor o al Servicio de Asistencia Técnica ►Para ello es imprescindible presentar esta garantía debidamente cumplimentada y sellada por el distribuidor, junto con la factura o ticket de compra ►Para cualquier información referente a esta garantía comercial el comprador y/o el distribuidor puede ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica a través del teléfono +34 981 648 119, o mediante correo electrónico a info@werku.com ►Quedan excluido de esta garantía comercial los defectos que han sido causados por piezas desgastadas por el uso u otro tipo de desgaste natural, los defectos que han sido causados por inobservancia o incumplimiento de las instrucciones de uso y funcionamiento, o de aplicaciones no conformes con el uso al que se destina este producto, o de factores medioambientales anormales, o de sobrecarga, de mantenimiento o limpieza inadecuados, defectos que han sido causados por el uso de accesorios, complementos o repuestos que no son piezas originales Werku®, si el producto ha sido total o parcialmente desmontado, modificado o reparado por personal ajeno al Servicio de Asistencia Técnica o las irregularidades mínimas e irrelevantes para el uso y funcionamiento adecuado ►Las reparaciones y sustituciones no prolongan ni renuevan el plazo de validez de esta garantía comercial ►Las piezas sustituidas pasan a ser propiedad de Werku® ►Si el comprador remite el producto al Servicio de Asistencia Técnica, no cumpliendo con las condiciones de esta garantía comercial, los gastos y riesgos del transporte corren a cargo del comprador ►Esta garantía comercial es válida dentro del territorio de la Unión Europea ►La empresa responsable del cumplimiento de esta garantía comercial Werku® es Werku Tools SA.

ASESORAMIENTO TÉCNICO.
►Werku® pone a su disposición su departamento técnico para resolver cualquier duda que pueda surgir sobre sus productos ►En caso de que desee establecer contacto con nuestro equipo, remita un correo electrónico a la dirección info@werku.com.

DECLARAÇÃO CONFORMIDADE CE.
►Werku® declara que o aerógrafo **WK500720** corresponde ás Directivas e Normativas Europeias 2006/42/CE e EN1993:1998+A1:2009.



La Coruña, 01/10/2016
R Yáñez
Werku Tools SA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.
►Compressor 0.15 hp ►Pressão trabalho 1-3.5 bar ►Pressão máxima 4 bar ►Entrada ar BSP 1/8” ►Temperatura máxima 30º ►Consumo ar 4-8 l/min ►Diâmetros mangueira 3 x 4 mm ►Diâmetro passagem fluido 0.30 mm ►Capacidade depósito 7 / 22 ml ►Peso líquido 0.90 kg ►Pressão acústica LpA ≤70.0 dB(A) ►Possível variação KpA 3.0 dB(A) ►Pressão acústica LwA ≤80.0 dB(A) ►Possível variação KpA 3.0 dB(A) ►Vibração Aw ≤2.50 m/s² ►Possível variação K 1.5 m/s².

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.
►Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções ►Não seguir todas as advertências e as instruções listadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimento grave ►Manter todos os avisos e as instruções para referência futura ►Os acidentes poderan evitar-se em muitos casos dando-se conta de uma situação perigosa antes de que se produza, e observando fielmente os procedimentos de segurança apropriados ►Não utilize nunca este aerógrafo para aplicações que não sejam as especificadas neste manual.

SEGURANÇA DO ÁREA DE TRABALHO.
►Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada ►As áreas desorganizadas e escuras provocam acidentes ►Não opere ferramentas pneumáticas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis ►Manter longe do alcance das crianças e curiosos enquanto estiver operando uma ferramenta pneumática ►As distracções podem fazer você perder o controle.

SEGURANÇA PESSOAL.
►Esteja alerta, observe o que está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta pneumática ►Não use a ferramenta quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos ►Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode causar ferimentos graves.

USE EPIS.
►Use óculos protetores según EN166 ►Use máscaras protetores según EN149 ►Se o tipo de trabalho a realizar assim o exigir, utilize outros EPIs específicos.

NÃO TRABALHE DE PUNTILHAS.
►Mantenha seus pés no chão e equilíbrio em todos os momentos ►Isso permite melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.

USAR ROUPA APROPRIADA.
►Não use roupas folgadas ou jóias ►Manter o cabelo, roupas e luvas longe das peças móveis ►Roupas folgadas, jóias ou cabelos longos podem ser agarradas por partes ►Se houver dispositivos para conexão através de extracção e colecta de pó, verifique se eles estão conectados e usados correctamente ►O uso destes dispositivos podem reduzir os riscos relacionados à poeira.

ACOPLAMENTOS E TIPO DE AIRE.
►Os acoplamentos rápidos se devem utilizar para a conexão com o sistema de ar comprimido e o manguito macho não estanco, deve-se instalar no aerógrafo de maneira que não fique ar comprimido depois da desconexão ►Não utilize nunca botijões de gás ►Não utilize nunca botijões de oxigênio, gases combustíveis, etc. como fonte de propulsão deste aerógrafo ►A utilização destes gases ou de outros gases engarrafados é perigosa, já que o aerógrafo poderia explodir ►Utilize somente ar comprimido limpo, seco e regulado.

PRESSÃO MÂXIMA.
►O aerógrafo só se deve conectar a uma fonte de ar comprimido se a pressão não soprepasa mais de um 10% a pressão máxima admissível do aerógrafo; no caso de pressões mais elevadas se deve instalar uma válvula redutora de pressão, que inclua uma válvula de segurança águas abaixo, no fornecimento de ar comprimido.

NÃO APONTE COM O AERÓGRAFO.
►Não aponte nunca com ele para si mesmo nem para outras pessoas ►Não jogue nunca com o aerógrafo, trate o aerógrafo coma unha ferramenta de trabalho.

distributeur presenteren, samen met de factuur of kassabon ►Voor welke informatie ook over deze commerciële garantie, kunt U contact opnemen met de Technische Dienst op het telefoonnummer +34 981 648 119, of per e-mail op info@werku.com ►Deze commerciële garantie geldt niet voor defecten veroorzaakt door onderdelen die versleten zijn door gebruik en andere vormen van natuurlijke slijtage, defecten veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies voor het gebruik, bij toepassingen waarvoor dit product niet bestemd is, voor afwijkende omgevingsfactoren, overbelasting of onzorgvuldig onderhoud of reiniging, voor gebreken veroorzaakt door het gebruik van onderdelen, accessoires of vervangingen die niet origineel Werku® onderdelen zijn, indien dit product geheel of gedeeltelijk gedemonteerd, aangepast of gerepareerd is door iemand verschillend van de Technische Dienst, bij minimale en irrelevante onregelmatigheden die het normale gebruik niet beinvloeden ►Reparaties en vervangingen verlengen of vernieuwen de geldigheidsduur van deze commerciële garantie niet ►De vervangen onderdelen worden eigendom van Werku® ►Indien de koper dit product naar de Technische Dienst stuurt en deze niet voldoet aan de voorwaarden van deze commerciële garantie, zijn alle onkosten en transport risico's voor de koper ►Deze commerciële garantie is alleen geldig op het grondgebied van de Europese Unie ►Het bedrijf dat verantwoordelijk is voor de naleving van deze Werku® commerciële garantie is Werku Tools SA.

TECHNISCH ADVIES.
►De technische afdeling van Werku® staat tot uw beschikking om eventuele vragen op te lossen die u mocht hebben met betrekking tot zijn producten ►Als u contact wilt opnemen met ons team, stuur dan een e-mail naar info@werku.com.

CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.
►Werku® erklärt dass die **WK500720** Luftpinsel in Übereinstimmung ist mit den europäischen Richtlinien und Normen 2006/42/CE und EN1993:1998+A1:2009.



La Coruña, 01/10/2016
R Yáñez
Werku Tools SA

TECHNISCHE DATEN.
►Kompressor 0.15 PS ►Arbeitsdruck 1-3.5 bar ►Maximale Druck 4 bar ►Lufteinlass BSP 1/8" ►Maximale Temperatur 30º ►Luftverbrauch 4-8 l/min ►Schlauchdurchmesser 3 x 4 mm ►Düsendurchmesser 0.30 mm ►Tank Kapazität 7 / 22 ml ►Nettogewicht 0.90 kg ►Schalldruck LpA ≤70.0 dB(A) ►Mögliche Abweichung KpA 3.0 dB(A) ►Schalldruck LwA ≤80.0 dB(A) ►Mögliche Abweichung KpA 3.0 dB(A) ►Vibration Aw ≤2.50 m/s² ►Mögliche Abweichung K 1.5 m/s².

SICHERHEITSHINWEISE
►Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und die gesamte Gebrauchsanleitung ►Die Nichteinhaltung aller im Folgenden aufgeführten Sicherheitshinweise und der Gebrauchsanleitung kann zum Elektroschock, Brand und/oder schweren Verletzungen führen ►Heben Sie alle Sicherheitshinweise und die gesamte Gebrauchsanleitung zum späteren Nachlesen auf ►Unfälle können häufig vermieden werden, wenn man sich im Voraus der Gefährlichkeit einer Situation bewusst ist und die angemessenen Sicherheitsverfahren hundertprozentig einhält ►Verwenden Sie diese Luftpinsel niemals zu anderen Zwecken, als zu den in dieser Anleitung aufgeführten.

EIN SICHERER ARBEITSPLATZ.
►Der Arbeitsplatz muss sauber und gut beleuchtet sein ►Unordentliche und dunkle Stellen verursachen Unfälle ►Verwenden Sie pneumatisches Werkzeug niemals in einer explosionsfähigen Atmosphäre, wie in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen und Stäuben ►Wenn Sie mit einem pneumatischen Werkzeug arbeiten, müssen Kinder und Neugierige fern bleiben ►Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT.
►Seien Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie gerade tun und setzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie mit einem pneumatischen Werkzeug arbeiten ►Verwenden Sie kein pneumatisches Werkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen ►Ein Augenblick, in dem Sie abgelenkt sind, während Sie mit einem pneumatischen Werkzeug arbeiten, kann zu schweren Personenschäden führen.

PSA VERWENDEN.
►Tragen Sie eine Schutzbrille gemäß der Norm EN166 ►Tragen Sie eine Schutzmaske gemäß der Norm EN149 ►Falls die Art der Arbeit, die Sie ausführen, dies erforderlich macht, verwenden Sie eine angemessene PSA.

NICHT AUF ZEHENSPITZEN STEHEND ARBEITEN.
►Stehen Sie mit den Füßen fest auf dem Boden und achten Sie darauf, das Gleichgewicht nicht zu verlieren ►So kontrollieren Sie in unvorhergesehenen Situationen das pneumatische Werkzeug besser.

ANGEMESSENE KLEIDUNG.
►Tragen Sie weder lockere Kleidung noch Schmuck ►Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern►Lockere Kleidung, Schmuck und lange Haare können von den beweglichen Teilen eingeklemmt werden ►Falls Anschlüsse für Entstaubungsvorrichtungen vorhanden sind, gewährleisten Sie, dass diese korrekt angeschlossen sind und richtig verwendet werden ►Die Verwendung dieser Geräte kann Risiken im Zusammenhang mit Staub verringern.

KUPPLUNGEN UND DRUCKLUFTARTEN.
►Die Schnellkupplungen dürfen nur für die Verbindung mit dem Druckluftsystem und dem unversiegelten Stutzen mit Außengewinde verwendet werden ►Sie werden so an der Luftpinsel angebracht, dass nach dem Abschalten keine Druckluft verbleibt ►Niemals Gasflaschen verwenden ►Als Antriebsquelle der Luftpinsel keine Flaschen mit Sauerstoff oder brennbaren

DEU

Gasen verwenden ►Der Gebrauch dieser Gase oder anderer Gase in Flaschen ist gefährlich, weil die Luftpinsel explodieren könnte ►Verwenden Sie nur saubere, trockene und regulierte Druckluft.

ZULÄSSIGER HÖCHSTDRUCK.
►Die Luftpinsel darf nur an eine Druckluftquelle angeschlossen werden, wenn der Druck 10 % des für die Luftpinsel zugelassenen Höchstdrucks nicht überschreitet. Bei höherem Druck muss ein Druckminderer mit nachgeschaltetem Sicherheitsventil in die Druckluftzufuhr eingebaut werden.

MIT DER LUFTPINSEL NICHT AUF PERSONEN ZIELEN.
►Zielen Sie weder auf sich selbst noch auf andere Personen ►Spielen Sie nicht mit der Luftpinsel, behandeln Sie sie wie ein Werkzeug zum Arbeiten.

AUFBEWAHRUNG VON WERKZEUG MIT DRUCKLUFT.
►Bewahren Sie die abgeschaltete Luftpinsel außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen, die mit pneumatischen Werkzeugen und dieser Gebrauchsanleitung nicht vertraut sind, auf ►Pneumatische Werkzeuge sind in den Händen ungeübter Benutzer gefährlich.

WARTUNG.
►Stellen Sie sicher, dass die beweglichen Teile nicht falsch ausgerichtet oder verklemmt sind, dass es keine defekten Teile oder andere Bedingungen gibt, die das Funktionieren pneumatischer Werkzeuge beeinträchtigen könnten ►Wenn ein pneumatisches Werkzeug beschädigt ist, muss es vor seiner Verwendung repariert werden ►Viele Unfälle werden von schlecht gewarteten pneumatischen Werkzeugen verursacht ►Benutzen Sie das pneumatische Werkzeug sowie dessen Zubehör gemäß dieser Gebrauchsanleitung und so, wie es für den jeweiligen Werkzeugtyp vorgesehen ist. Berücksichtigen Sie die Arbeitsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeit ►Eine zweckfremde Verwendung des pneumatischen Werkzeugs kann gefährlich sein ►Lassen Sie Ihr pneumatisches Werkzeug von einem qualifizierten Reparaturdienst von Werku® überprüfen und verwenden Sie nur Originalersatzteile ►Das garantiert eine dauerhafte Sicherheit Ihres pneumatischen Werkzeugs.

ÜBERWACHUNG DES ZUSTANDS DER LUFTPINSEL.
►Prüfen Sie, ob alle Schrauben der Luftpinsel fest angezogen sind ►Bei kaltem Wetter oder wenn die Luftpinsel längere Zeit nicht benutzt worden ist, erwärmen Sie die Luftpinsel eine Weile, indem Sie sie einige Minuten lang leer laufen lassen. Das verbessert die Schmierung der internen Bauteile ►Gewährleisten Sie, dass möglicherweise montiertes Zubehör fest an seiner Stelle sitzt.

VOR ARBEITSBEGINN.
►Vor Verwendung der Luftpinsel stellen Sie sicher, dass diese fest aufliegt ►Achten Sie darauf, dass sich niemand unterhalb des Einflussbereiches der Luftpinsel befindet, wenn Sie in der Höhe arbeiten ►Halten Sie die Hände fern von den beweglichen Teilen der Luftpinsel.

BEI BETRIEB.
►Wenn die Luftpinsel nicht fest in den Händen liegt, lassen Sie sie ausgeschaltet ►Nehmen Sie sie nur in Betrieb, wenn Sie sich sicher sind, dass Sie sie vollständig unter Kontrolle haben ►Zielen Sie auf niemanden mit eingeschalteter Luftpinsel ►Beim Arbeiten kann die Luftpinsel vibrieren ►Die Schrauben können sich nach und nach lösen und eine Störung oder einen Unfall verursachen ►Halten Sie die Hände von den beweglichen Teilen der Luftpinsel fern.

NACH ARBEITSENDE.
►Berühren Sie nach Gebrauch nicht das an der Luftpinsel angebrachte Zubehör ►Es kann sehr heiß sein und Verbrennungen verursachen ►Einige Materialien, mit denen gearbeitet wird, können toxische chemische Substanzen enthalten ►Seien Sie vorsichtig und vermeiden Sie das Einatmen dieser Substanzen und den Hautkontakt damit ►Verwenden Sie die PSA, um sich vor solchen Zwischenfällen zu schützen und diese zu vermeiden.

NED

GEBRUIKSAANWIJZING.
►Voor het starten van de airbrush, raden wij u aan zorgvuldig alle aangegeven instructies te lezen ►Respecteer alle voorschriften met betrekking tot de preventie van ongevallen, gezondheids- en veiligheidsrichtlijnen, wetten en toepasselijke beperkingen voor werkplekken ►De airbrush mag alleen worden gebruikt door personen die geïnstrueerd zijn in het gebruik ervan en uitsluitend voor de doeleinden waarvoor deze is ontworpen.

COMPRESSOR.
►De nodige perslucht komt binnen door de luchtinlaat, die is vastgeschroefd aan de greep van de airbrush.

HOE TE SPUITEN.
►Vul de beker met vloeistof, nadat deze op eenpassende wijze is vastgedraaid (1) ►Houd de airbrush lichtjes in Uw hand ►Door het indrukken van de principale knop, ontstaat er een luchtstroom (2) ►Druk deze hem dan geleidelijk in voor meer verstuiving (3) ►De spray patroon is in overeenstemming met de afstand tussen het werkblad en de air brush ►Voor fijne lijn spray, houdt u de airbrush in de buurt van het werkoppervlak.

VLOEIAFSTELLING.
►U kunt het volume controleren van de verdreven vloeistof door het draaien van de stelschroef (4).

WERKAFHANDELING.
►Leeg de vloeistof beker en was deze met water of oplosmiddel met behulp van een borstel ►Vul de beker met water of oplosmiddel ►Druk vervolgens op de principale stick knop(2) ►De luchtstromen reinigen de gebleven verf in de airbrush.

ONDERHOUD.
►Tap alle condens uit de luchtcompressor tanks en slangen (5) ►Om dit te doen, opent u de decompressie kranen en andere drainage kleppen in de tanks ►De airbrush is ontworpen voor een lange levensduur met een minimum aan onderhoud ►Optimaal gebruik hangt af van de juiste verzorging van de airbrush en het regelmatig reinigen ►De airbrush kan effectief worden gereinigd met perslucht ►Als er geen perslucht beschikbaar is, gebruik dan een borstel om de stof uit de airbrush te verwijderen ►Sommige reinigingsmiddelen en oplosmiddelen kunnen schade aan kunststof onderdelen veroorzaken, onder deze zijn benzine, tetrachloorkoolstof, chloorhoudende schoonmaakmiddelen, ammoniak en huishoudelijke schoonmaakmiddelen die ammoniak bevatten ►Gebruik geen van deze om de airbrush te reinigen.

MILIEU BESCHERMING.
►De materialen en componenten die zijn gebruikt om dit product te vervaardigen kunnen worden hergebruikt en gerecycleerd ►Werku® is gehecht aan een geïntegreerd managementsysteem dat verantwoordelijk is voor de correcte verwijdering van de residuen van dit product ►Gooi dit product niet eg met de gewone vuilnis ►Werku® biedt haar klanten een gratis collectiedienst voor deze resten op elke verkooppunt, op het verzamelpunt van het managementsysteem en op het schone inzamelpunt van uw woonplaaats.

GARANTIE EN TECHNISCHE SERVICE.
►Apart van de wettelijke garantie, biedt Werku® een extra commerciële garantie ►Deze commerciële garantie dekt de reparatie van alle geconstateerde gebreken die te wijten aan fouten in het materiaal of de fabricage ►Om deze dekking effectief te zijn is het noodzakelijk dat de gebreken verschijnen binnen de geldigheidsduur ►The consument heeft recht op gratis reparatie van alle defecten die Werku® erkent zoals opgenomen in de commerciële garantie (verzendkosten, arbeidskosten en materialen inbegrepen) en gekozen door Werku®, hetzij via de reparatie of door vervanging (eventueel met een nieuwer model) ►Deze commerciële garantie heeft geen invloed op de rechten van de consument gevestigd door de wet overeenkomstige Richtlijn 1999/44 /CE ►Deze commerciële garantie is geldig gedurende 24 maanden ►Als dit product is bestemd voor professioneel of industrieel gebruik, is de geldigheidsduur 12 maanden ►The geldigheidsduur begint op de datum van aankoop van de eerste consument ►Deze datum wordt getoond op de factuur of aankoopbon ►Acties voor claims tegen deze commerciële garantie vervallen zes maanden na het einde van de geldigheidsperiode ►Alle claims die voortvloeien uit deze commerciële garantie moeten aan de distributeur of aan de Technische Dienst worden voorgelegd ►Hiervoor moet u deze garantie correct ingevuld en gestempeld by de

NED

airbrush overschrijd; bij hogere drukken moet een reduceerventiel worden geïnstalleerd, met een veiligheidsklep in de toevoer van perslucht.

DE AIRBRUSH NIET RICHTEN.
►Richt nooit op jezelf of anderen ►Speel nooit met de airbrush, maak er alleen als werkgereedschap gebruik van.

HET OPSLAAN VAN PERSLUCHTGEREEDSCHAP.
►Pneumatisch gereedschap dat niet in gebruik is moet worden opgelagen buiten het bereik van kinderen en mag niet worden gebruikt door personen zonder ervaring met pneumatisch gereedschap of door mensen die deze instructies niet kennen ►Pneumatisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.

ONDERHOUD.
►Controleer of bewegende delen niet los zitten of vastgelopen zijn, of er geen gebroken onderdelen of andere omstandigheden zijn die de werking van pneumatische gereedschappen kunnen beïnvloeden ►Pneumatisch gereedschap moet worden gerepareerd voor gebruik en wanneer deze beschadigd zijn ►Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden pneumatisch gereedschap ►Gebruik pneumatisch gereedschap en accessoires volgens deze instructies en op de wijze die voor het specifieke type pneumatisch gereedschap geldt, rekening houdend met de werkomstandigheden en het te ontwikkelen werk ►Het gebruik van pneumatisch gereedschap voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden ►Laat uw pneumatisch gereedschap controleren en repareren door een officiële Werku® reparatieservice en gebruik alleen originele vervangingsonderdelen ►Dit zal de veiligheid van het pneumatisch gereedschap in stand houden.

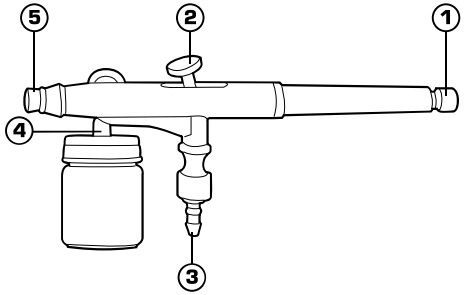
CONTROLEER DE GOEDE STAAT VAN DE AIRBRUSH.
►Zorg ervoor dat alle schroeven in de airbrush perfect zijn vastgedraaid ►Laat de airbrush opwarmen door deze leeg te gebruiken gedurende koude klimaten of als de airbrush een lange periode niet gebruikt is, om ervoor te zorgen dat alle interne componenten perfect gesmeerd worden ►Zorg ervoor dat de eventuele geïnstalleerde accessoires perfect aangebracht zijn en op zijin platas zitten.

VOORDAT U BEGINT.
►Voordat u de airbrush gebruikt, zorg ervoor dat u stevig staat ► Controleer of er niemand onder de airbrush influentiezone staat indien u in de hoogte werkt ►Houw uw handen uit de buurt van alle bewegende delen van de airbrush.

TIJDENS HET WERKEN.
►De airbrush niet laten werken zonder deze stevig vast the houden ►Laat deze allen werken als u zeker bent dat u volledige controle over de airbrush heeft ►Richt de airbrush nooit op iemand terwijl deze in gebruik is ►Bij gebruik van de airbrush kunnen trillingen optreden ►Schroeven kunnen geleidelijk loskomen en mogelijk storingen of ongevallen veroorzaken ►Houw uw handen uit de buurt van alle bewegende delen van de airbrush.

HET WERK EINDE.
►Na gebruik, niet de geïnstalleerde accessoires in de airbrush aanraken ►Deze kunnen heet zijn en brandwonden veroorzaken ►Sommige materialen waarmee gewerkt is kunnen chemicaliën of giftige componenten bevatten ►Vermijd het inademen van deze stoffen of met deze in contact komen met de huid ►Gebruik PBM's ter voorkoming en bestrijding van incidenten van deze aard.

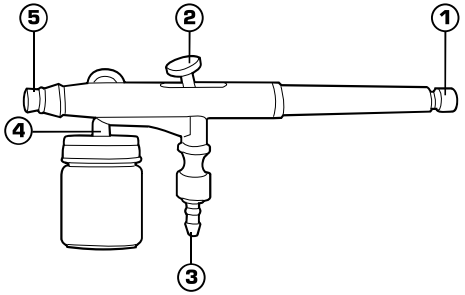
BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT.
►De airbrush is ontworpen om kunst-, illustratie-, foto retouch-, handwerk- en hobbywerkzaamheden uit te voeren ►Raadpleeg voor gebruik dit plan om vertrouwd te raken met de airbrush.



1. Vloeiafstellingscontrole.
2. Principale knop.
3. Luchtinlaat.
4. Verfinlaat.
5. Verfuitlaat.

DEU

PRODUKTBESCHREIBUNG.
►Die Luftpinsel ist entworfen worden um Künst, Abbildungen, Foto Retuschierung, Hobby und Handwerk Arbeiten auszuführen ►Beachten Sie dieses Schema, um sich mit der Luftpinsel vor ihrer Verwendung vertraut zu machen.



1. Fluid Regulierungskontrolle
2. Haupttaste
3. Lufteinlass.
4. Farbeinlass.
5. Farbauslass.

BEDIENUNGSANLEITUNG.
►Bevor Sie die Luftpinsel einschalten, sollten Sie alle angebenen Anweisungen vollständig und gründlich durchlesen ►Ebenso sollten Unfallverhütungsvorschriften, Regeln und Richtlinien sowie die für die Betriebe geltenden Gesetze und Einschränkungen berücksichtigt werden ►Die Luftpinsel darf nur von in ihrer Bedienung angemessen geschulten Personen und ausschließlich zu den vorgesehenen Zwecken verwendet werden.

KOMPRESSOR.
►Die zum Sprühen erforderliche Druckluft wird über den Lufteinlass, der an den Griff der Schleifmaschine angeschraubt ist, geladen.

WIE ZU SPRÜHEN.
►Füllen Sie den Becher mit Flüssigkeit, nach diesem passend an zu ziehen (1) ►Halten Sie die Luftpinsel leicht in der Hand ►Durch die Haupttaste zu drücken, entsteht ein Luftstrom (2) ►Dann schieben Sie es allmählich für mehr Zerstäubung (3) ►Das Sprühbild ist in Übereinstimmung mit dem Abstand zwischen der Arbeitsfläche und der Luftpinsel ►Für feine Linie Spray, halten Sie die Luftbürste in der Nähe der Arbeitsfläche.

FLUID EINSTELLUNG.
►Sie können das Volumen der Flüssigkeit controlieren durch der Einstellschraube zu drehen (4).

ARBEITENDE.
►Leeren Sie den Flüssigkeitsschale und waschen Sie es mit Wasser oder Lösungsmittel durch eine Bürste ►Füllen Sie den Becher mit Wasser oder Lösungsmittel ►Drücken Sie dann den Haupttaste (2) ►Die Luftströme reinigen die an der Luftpinsel gebliebte Farben.

WARTUNG.
►Lassen Sie die Kondensationsflüssigkeit aus den Drucklufttanks und den Schläuchen ab (5) ►Öffnen Sie zu diesem Zweck die Druckentlastungshähne und sonstige Kondensableiter der Tanks ►Die Schleifmaschine wurde entwickelt, um lange Zeit wartungsfrei eingesetzt zu werden ►Ein optimales Funktionieren hängt von einer sorgfältigen Pflege und häufigem Reinigen ab ►Die Schleifmaschine wird am besten mit Druckluft gereinigt ►Falls Sie keine Druckluft verwenden können, bürsten Sie den Staub von der Schleifmaschine ab ►Einige Reinigungs- und Lösungsmittel beschädigen die Kunststoffteile, u. a. Benzin, Tetrachlormetan, chlorhaltige Lösungsmittel für Reinigungszwecke, Ammoniak und Haushaltsreiniger mit Ammoniak ►Reinigen Sie die Schleifmaschine niemals mit einem der genannten Produkte.

UMWELTSCHUTZ.
►Die Materialien und Bauteile, die für die Herstellung dieses Produkts verwendet wurden, können recycelt und wiederverwertet werden ►Werku® arbeitet mit einem Integrierten Abfallbewirtschaftungssystem, das die korrekte Entsorgung der Rückstände dieses Produkts abwickelt ►Werfen Sie dieses Produkt nicht in den Haushaltsmüll ►Werku® bietet seinen Kunden einen kostenlosen Service, um diese Rückstände von einer der Verkaufsstellen, den vom Integrierten Abfallbewirtschaftungssystem eingerichteten Sammelstellen oder den Abfallsammelstellen Ihrer Gemeinde abzuholen.

DEU

GARANTIE UND KUNDENSERVICE.
►Neben der gesetzlichen Garantie räumt Werku® Ihnen zusätzlich eine kommerzielle Garantie ein ►Die kommerzielle Garantie umfasst die Reparatur von Mängeln aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern ►Damit diese Garantie gewährleistet wird, müssen diese Mängel innerhalb des Gültigkeitszeitraums auftreten ►Der Verbraucher hat das Recht auf kostenlose Reparatur von Mängeln, die von Werku® als in der kommerziellen Garantie eingeschlossen anerkannt werden (einschl. Versand-, Verarbeitungs- oder Materialkosten); nach Wahl von Werku® entweder durch Reparatur oder durch Ersatz (falls erforderlich, durch ein späteres Modell) ►Diese kommerzielle Garantie betrifft nicht die in der EU-Richtlinie 1999/44/EG festgelegten Verbraucherrechte ►Der Gültigkeitszeitraum dieser kommerziellen Garantie beträgt 24 Monate ►Falls das Produkt für den gewerblichen oder industriellen Gebrauch bestimmt ist, beträgt der Gültigkeitszeitraum 12 Monate ►Der Gültigkeitszeitraum beginnt ab dem Datum des Kaufes durch den erstmaligen Verbraucher ►Dieses Datum ist auf der Rechnung oder dem Kaufbeleg enthalten ►Die Zeit für Gewährleistungsansprüche im Hinblick auf die Erfüllung dieser kommerziellen Garantie ist auf sechs Monate ab Ende des Gültigkeitszeitraums festgelegt ►Eine Reklamation im Zusammenhang mit dieser kommerziellen Garantie muss dem Händler oder Kundenservice vorgelegt werden ►Hierzu muss diese Garantie ordnungsgemäß ausgefüllt, vom Händler gestempelt und zusammen mit der Rechnung oder dem Kaufbeleg vorgelegt werden ►Für weitere Informationen zu dieser kommerziellen Garantie können sich der Käufer oder der Händler telefonisch über +34 981 648 119 oder über E-Mail an info@werku.com mit dem Kundenservice in Verbindung setzen ►Ausgenommen von dieser kommerziellen Garantie sind Mängel, die infolge von verschlissenen Teilen durch den Gebrauch oder eine andere Art von natürlichem Verschleiß verursacht wurden, Mängel aufgrund von Unaufmerksamkeit oder Nichtbefolgung der Bedienungsanleitung und unsachgemäßem Betrieb, eine Benutzung, die nicht dem Gebrauch entspricht, für den das Produkt bestimmt ist, ungewöhnliche Umweltfaktoren, Überlastung, unangemessene Wartung oder Reinigung, Mängel aufgrund der Verwendung von Zubehör, Ergänzungen oder Ersatzteilen, die keine Originalteile von Werku® sind, wenn das Produkt durch Personal, das nicht zum Kundenservice gehört, ganz oder teilweise auseinander montiert, verändert oder repariert wurde oder kleine und für den Gebrauch und ordnungsgemäßen Betrieb unwesentliche Unregelmäßigkeiten ►Durch Reparaturen und Ersatz wird der Gültigkeitszeitraum für diese kommerzielle Garantie weder verlängert noch neu festgelegt ►Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von Werku® über ►Wenn der Käufer das Produkt an den Kundenservice zurückgibt und dabei nicht die Bedingungen dieser kommerziellen Garantie erfüllt, gehen die Kosten und Gefahren zu Lasten des Käufers ►Diese kommerzielle Garantie gilt auf dem Gebiet der Europäischen Union ►Das für die Erfüllung der kommerziellen Garantie verantwortliche Unternehmen Werku® ist Werku Tools SA.

TECHNISCHE BERATUNG.
►Werku® stellt Ihnen seine technische Abteilung zur Verfügung, damit Sie alle Fragen, die zu unseren Produkten auftreten könnten, klären können ►Wenn Sie sich mit unserem Team in Verbindung setzten möchten, senden Sie eine E-Mail an folgende Adresse: info@werku.com.

NED

CE CONFORMITEITSVERKLARING.
►Werku® verklaart dat de **WK500720** airbrush in overeenstemming is met de Europese richtlijnen en normen 2006/42/CE en EN1993:1998+A1:2009.



La Coruña, 01/10/2016
R Yáñez
Werku Tools SA

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN.
►Compressor 0.15 pk ►Werkdruk 1-3.5 bar ►Maximale druk 4 bar ►Luchtinlaat BSP 1/8" ►Maximumtemperatuur 30º ►Luchtverbruik 4-8 l/min ►Slang diameter 3 x 4 mm ►Mondstuk diameter 0.30 mm ►Tank inhoud 7 / 22 ml ►Netto gewicht 0.90 kg ►Geluidsdruk LpA ≤70.0 dB(A) ►Respectievelijke onzekerheid KpA 3,0 dB(A) ►Geluidsdruk LwA ≤80.0 dB(A) ►Respectievelijke onzekerheid KpA 3,0 dB(A) ►Vibratie Aw ≤2.50 m/s² ►Respectievelijke onzekerheid K 1,5 m/s².

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.
►Lees alle beveiligingswaarschuwingen en alle instructies ►Het niet opvolgen van alle hieronder vermelde waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel ►Bewaar alle waarschuwingen en voorschriften voor toekomstig gebruik ►Ongevallen kunnen meestal worden voorkomen door erkenning van een potentiëele gevaarlijke situatie voordat deze plaatsvindt en door het observeren van de juiste veiligheidsprocedures ►Deze airbrush miet gebruiken voor andere toepassingen dan die in deze handleiding zijn gespecificeerd.

VEILIGHEID OP DE WERKOMGEVING.
►Houw de werkomgeving schoon en goed verlicht ►Een rommelige of onverlichte werkomgeving kan ongevallen verrichten ►Gebruik geen pneumatisch gereedschap in explosieve omgevingen, zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen ►Houw kinderen en nieuwsgierigen uit be buurt tijdens het gebruiken van een pneumatisch gereedschap ►Afleidingen kunnen controleverlies veroorzaken.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID.
►Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van een pneumatisch gereedschap ►Gebruik geen pneumatisch gereedschap wanneer u moe of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen ►Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van pneumatisch gereedschap kan ernstige persoonlijke schade veroorzaken.

GEBRUIK PBM'S.
►Gebruik een beschermingsbril volgens EN166 ►Gebruik een beschermingsmasker volgens EN149 ►Indien vereist door de aard van het werk, gebruik andere precieze PBM's.

NIET OP DE TENEN WERKEN.
►Houw de voeten goed op de grond en blijf in ieder moment in evenwicht ►Dit vergemogelijkt een betere controle van het pneumatisch gereedschap in onverwachte situaties.

DRAAG GESCHIKTE KLEDING.
►Draag geen losse kleding of sieraden ►Houw uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen ►Losse kleding, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden opgenomen ►Als er apparaten zijn voor de verbinding van extractiemiddelen en stofverzamelaars, zorg erdan voor dat ze zijn aangesloten en juist worden gebruikt ►Het gebruik van deze apparaten kan gevaren die met stof te maken hebben verminderen.

AANSLUITINGEN EN LUCHT TYPE.
►Snelle verbindingen mogen alleen worden gebruikt voor het verbinden van het persluchtsysteem en de slang; door deze in de airbrush te plaatsen zodat er geen perslucht overblijft na de uitschakeling ►Nooit gebottelde gassen gebruiken ►Nooit als voedingsbron voor de airbrush, zuurstof tanks, brandstof gas, etc. gebruiken ►Het gebruik van deze gassen of andere gebottelde gassen is gevaarlijk omdat de airbrush kan ontploffen ►Gebruik alleen schone, droge en gereguleerde perslucht.

MAXIMALE DRUK.
►De airbrush moet alleen worden aangesloten op een persluchtbron als de druk niet meer dan 10% de maximaal toelaatbare druk van de

garantie commerciale expire six mois après la fin de la période de validité ►Les réclamations en vertu de cette garantie commerciale doivent être présentées au distributeur ou au Service d'Assistance Technique ►Pour cela, il est indispensable de présenter cette garantie dûment complétée et tamponnée par le distributeur, accompagnée de la facture ou du ticket d'achat ►Pour toute information relative à cette garantie commerciale, l'acheteur et/ou le distributeur peut contacter le Service d'Assistance Technique au +34 981 648 119, ou par courrier électronique à info@werku.com ►Sont exclus de cette garantie commerciale les défauts causés par des pièces usées résultant d'une utilisation naturelle, les défauts causés par le non respect ou la mauvaise application de la notice d'utilisation ou par une utilisation non conforme à celle à laquelle est destiné ce produit, par des facteurs environnementaux anormaux ou une surcharge, un entretien ou un nettoyage inadéquats, les défauts causés par l'utilisation d'accessoires ou de pièces de rechange qui ne sont pas des pièces d'origine Werku® et si le produit a été totalement ou partiellement démonté, modifié ou réparé par du personnel autre que celui du Service d'Assistance Technique, ou s'il s'agit d'irrégularités minimes et insignifiantes pour une utilisation et un fonctionnement adéquats ►Les réparations et remplacements ne prolongent ni ne renouvellent le délai de validité de cette garantie commerciale ►Les pièces remplacées sont la propriété de Werku® ►Si l'acheteur remet le produit au Service d'Assistance Technique en ne remplissant pas les conditions de cette garantie commerciale, les frais et risques du transport seront à sa charge ►Cette garantie commerciale est valable sur le territoire de l'Union Européenne ►L'entreprise responsable de l'application de cette garantie commerciale Werku® est Werku Tools SA

ASSISTANCE TECHNIQUE.
►Werku® met à votre disposition son service technique pour répondre à toutes les questions sur ses produits ►Si vous souhaitez contacter notre équipe, veuillez envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante: info@werku.com.

FRA

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE.
►Werku® déclare que le aérographe **WK500720** est en conformité avec les directives et normes européennes 2006/42/CE et EN1993:1998+A1:2009.



La Coruña, 01/10/2016
R Yáñez
Werku Tools SA

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.
►Compresseur 0,15 hp ►Pression travail 1-3.5 bar ►Pression maximale 4 bar ►Air d'entrée BSP 1/8" ►Température maximale 30º ►Consomation d'air 4-8 l/min ►Diamètres hose 3 x 4 mm ►Diamètre buse 0.30 mm ►Capacité réservoir 7 / 22 ml ►Poids net 0.90 kg ►Pression acoustique LpA ≤70.0 dB(A) ►Possible variation KpA 3.0 dB(A) ►Pression acoustique LwA ≤80.0 dB(A) ►Possible variation KpA 3.0 dB(A) ►Vibration Aw ≤2.50 m/s² ►Possible variation K 1.5 m/s².

CONSIGNES DE SÉCURITÉ.
►Veuillez lire toutes les consignes de sécurité et tous les avertissements ►Le non respect de l'ensemble des avertissements et des consignes figurant ci-dessous peut être la cause d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves ►Conservez tous les avertissements et toutes les consignes pour vous y référer ultérieurement ►Les accidents peuvent dans de nombreux cas être évités en identifiant les situations dangereuses avant qu'un accident ne se produise et en respectant fidèlement les procédures de sécurité adéquates ►N'utilisez jamais ce aérographe dans les cas non spécifiés dans ce manuel.

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL.
►Conservez la zone de travail rangée et bien éclairée ►Les zones mal rangées et mal éclairées sont sources d'accidents ►Ne manipulez pas d'outils pneumatiques dans des environnements explosifs comme en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables ►Maintenez les enfants et les curieux éloignés pendant que vous manipulez un outil pneumatique ►Les distractions peuvent être sources d'une perte de contrôle.

SÉCURITÉ PERSONNELLE.
►Soyez vigilant et attentif à ce que vous faites et faites appel à votre bon sens quand vous manipulez un outil pneumatique ►N'utilisez pas d'outil pneumatique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments ►Un moment de distraction pendant que vous manipulez des outils pneumatiques peut vous causer de graves blessures corporelles.

UTILISEZ DES EPI.
►Utilisez des lunettes de protection conformes à EN166 ►Utilisez un masque de protection conforme à EN149 ►Si le type de travail à effectuer le requiert, utilisez d'autres équipements de protection individuelle.

NE TRAVAILLEZ PAS SUR LA POINTE DES PIEDS.
►Maintenez vos pieds bien à plat sur le sol et conservez votre équilibre à tout moment ►Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil pneumatique en cas d'imprévu.

HABILLEZ-VOUS EN CONSÉQUENCE.
►Ne portez pas de vêtements flottants ou des bijoux ►Éloignez vos cheveux, vos vêtements et vos gants des pièces en mouvement ►Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans les pièces en mouvement ►S'il existe des dispositifs pour la connexion de moyens d'extraction et de ramassage de la poussière, assurez-vous qu'ils soient branchés et qu'ils fonctionnent correctement ►L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

RACCORDS ET TYPE D'AIR.
►Les raccords rapides ne doivent être utilisés que pour le branchement avec le système d'air comprimé et le manchon mâle non étanche. Il doit être installé sur le aérographe de sorte qu'il ne reste pas d'air comprimé après le débranchement ►N'utilisez jamais de bombonnes de gaz ►N'utilisez jamais de bombonnes d'oxygène, de gaz combustibles, etc. comme source de propulsion pour ce aérographe ►L'utilisation de ces gaz ou d'autres gaz en bouteille est dangereuse, le aérographe pouvant exploser ►Utilisez uniquement de l'air comprimé propre, sec et régulé.

PRESSION MAXIMALE.
►Le aérographe ne doit être raccordé qu'à une source d'air comprimé si la pression ne dépasse pas plus de 10% la pression maximale admissible

du aérographe. En cas de pressions plus élevées, une valve de réduction de pression incluant une soupape de sécurité en aval doit être installée dans l'alimentation en air comprimé.

NE VISEZ PERSONNE AVEC LE AÉROGRAPHE.
►Ne dirigez jamais vers vous-même ni vers d'autres personnes le aérographe ►Ne jouez jamais avec le aérographe et considérez-le comme un outil de travail.

STOCKEZ LES OUTILS PNEUMATIQUES.
►Rangez les outils pneumatiques inutilisés hors de portée des enfants et n'autorisez pas leur maniement par des personnes non familiarisées avec ce type d'outils ou méconnaissant les consignes de sécurité ►Les outils pneumatiques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non avertis.

ENTRETIEN.
►Vérifiez que les parties mobiles ne sont pas désalignées ou entravées, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement des outils pneumatiques ►Les outils pneumatiques doivent être réparés avant leur utilisation quand ils sont endommagés ►De nombreux accidents sont causés par des outils pneumatiques mal entretenus ►Utilisez ces outils pneumatiques et leurs accessoires en respectant ces instructions et le mode d'utilisation prévu pour chaque type d'outils pneumatiques, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer ►L'utilisation de l'outil pneumatique à des fins autres que celles spécifiées pourrait provoquer une situation de danger ►Faites réviser vos outils pneumatiques par un service officiel de réparation Werku® en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques ►C'est une garantie de sécurité pour votre outil.

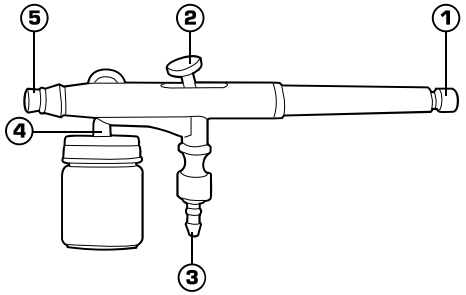
VÉRIFIEZ LE BON ÉTAT DE VOTRE AÉROGRAPHE.
►Vérifiez que toutes les vis du aérographe sont parfaitement bien serrées ►Sous des climats froids ou quand le aérographe n'a pas été utilisé depuis longtemps, laissez le aérographe se réchauffer un peu en le faisant fonctionner à vide pendant quelques minutes afin de permettre une parfaite lubrification de ses composants internes ►Assurez-vous que les possibles accessoires installés sont bien à leur place.

AVANT DE COMMENCER À TRAVAILLER.
►Avant d'utiliser le aérographe, assurez-vous qu'il est fermement calé ►Vérifiez que personne ne se trouve dans la zone d'action du aérographe quand vous effectuez des travaux dans des zones en hauteur ►Éloignez vos mains des parties du aérographe en mouvement.

PENDANT LE FONCTIONNEMENT.
►Ne faites pas fonctionner le aérographe s'il n'est pas bien maintenu ►Faites-le fonctionner quand vous êtes sûr de le contrôler totalement ►Ne le dirigez pas vers quelqu'un pendant son fonctionnement ►Pendant l'opération, le aérographe peut produire des vibrations ►Les vis peuvent se dévisser petit à petit, ce qui peut provoquer une panne ou un accident ►Éloignez vos mains des parties du aérographe en mouvement.

À LA FIN DE VOTRE TRAVAIL.
►Ne touchez pas les accessoires installés sur le aérographe après son utilisation ►Ils peuvent être très chauds et causer des brûlures ►Certains matériaux sur lesquels vous travaillez peuvent contenir des substances chimiques ou des composants toxiques ►Soyez attentif à ne pas inhaler ces substances et à ce que votre peau ne soit pas en contact avec ►Utilisez les EPI conçus pour prévenir et vous protéger de ce type d'accidents.

DESCRIPTION DU PRODUIT.
►L´aérographe on a dessiné pour réaliser travaux d'art commercial, illustrations, retouche photographique, hobbys et artisanat ►Observez ce schéma pour vous familiariser avec la aérographe avant de l'utiliser.



FRA

1. Contrôle ajuste fluide.
2. Bouton principal.
3. Entré air.
4. Entré peinture.
5. Sortie peinture.

NOTICE D'UTILISATION.
►Avant de démarrer la aérographe, il est recommandé de lire complètement et minutieusement toutes les instructions ci-dessous ►Vous devrez également tenir compte des normes de prévention des accidents, des règlements et des directives ainsi que des lois et restrictions en vigueur pour les centres de travail ►La aérographe doit être utilisée uniquement par des personnes adéquatement formées à son maniement et respectant exclusivement les applications ici prévues.

COMPRESSEUR.
►L'air comprimé nécessaire pour pulvériser la peinture pénètre par l'entrée d'air vissée à la poignée du aérographe.

COMMENT PULVÉRISER.
►Remplissez le récipient avec la peinture, après l'avoir ajusté dans l'aérographe de manière appropriée (1) ►Soutenez légèrement l'aérographe avec la main ►En appuyant sur le bouton principal, un courant d'air émerge (2) ►Puis pousser graduellement pour plus d'atomisation (3) ►Le motif de pulvérisation est en fonction de la distance entre la surface de travail et l e aérographe ►Pour la pulvérisation fine ligne, tenir la brosse d'air près de la surface de travail.

AJUSTAGE FLUIDE.
►Il peut contrôler le volume de fluide à expulser tournant la vis d'ajustage (4).

AU TERMINER LE TRAVAIL.
►Videz le liquide du récipient et le lave avec eau ou solvant utilisant un pinceau ►Recommencez à remplir le récipient avec l'eau ou dissolvant et il presse le levier principal (2) ►L'air coulera nettoyant la peinture qui reste dans l'aérographe.

ENTRETIEN.
►Drainez la condensation des réservoirs compresseurs d'air et des tuyaux (5) ►Pour cela, ouvrez les robinets de décompression ou autres valves de drainage des réservoirs ►Le aérographe a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien ►Son bon fonctionnement dépend des soins qui lui sont apportés et d'un nettoyage fréquent ►Le aérographe doit être nettoyé de manière efficace en utilisant de l'air comprimé ►Si vous ne pouvez pas utiliser d'air comprimé, retirez la poussière du pistolet avec une brosse ►Certains produits de nettoyage et certains solvants endommagent les composants en plastique, parmi lesquels l'essence, le tétrachlorométhane, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les produits de nettoyage domestiques contenant de l'ammoniaque ►N'utilisez aucun de ces produits pour nettoyer le aérographe..

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.
►Les matériaux et composants utilisés pour fabriquer ce produit peuvent être réutilisés et recyclés ►Werku® a adhéré à un Système Intégré de Gestion qui se charge de l'élimination correcte des résidus de ce produit ►Ne jetez pas ce produit dans les ordures domestiques ►Werku® propose à ses clients un service gratuit de collecte de ces résidus dans tous ses points de vente, dans les points de collecte listés par le Système Intégré de Gestion ou dans les points de collecte de votre commune.

GARANTIE ET SERVICE TECHNIQUE.
►Outre la garantie légale, Werku® offre une garantie commerciale supplémentaire ►Cette garantie commerciale couvre la réparation des défauts résultant de défaillances dans le matériel ou la fabrication ►Pour cela, les défauts doivent être constatés pendant la période de validité ►Le consommateur a droit à la réparation gratuite des défauts que Werku® reconnaît comme inclus dans la garantie commerciale (frais envoi, main d'œuvre et matériaux inclus), au choix de Werku®, au moyen de la simple réparation ou par remplacement (le cas échéant, par un modèle postérieur) ►Cette garantie commerciale n'affecte pas les droits du consommateur établis légalement par la Directive 1999/44/CE ►La période de validité de cette garantie commerciale est de 24 mois ►Si ce produit est destiné à une utilisation professionnelle ou industrielle, la période de validité est de 12 mois ►La période de validité débute à la date d'achat par le premier consommateur ►Cette date figure sur la facture ou le ticket de caisse ►Le droit de réclamer l'application de cette